

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.12.2023

data de actualizare: 04.12.2023

Numărul versiunii 401 (înlocuiește versiunea 1)

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

- **1.1 Identificator de produs** 600361
- **Denumire comercială:** Lubrifiant concentrat de răcire de înaltă performanță HPC AF PRO
- **Nr. articol:** 4317784663014, 4317784663021
- **UFI:** 2UMU-9RDK-5905-ACNC
- **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**
- **Sectorul de utilizare**
SU21 Utilizări de consum: Uz casnic / publicul larg / consumatori
SU22 Utilizări profesionale: Domeniul public (administrație, învățământ, divertisment, servicii, meșteșuguri)
- **Utilizarea materialului / a preparatului** Materiale pentru prelucrarea metalelor
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
- **Producător/furnizor:**
E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH
EDE Platz 1
D-42389 Wuppertal
Germany

Tel. +49 202 6096-0
e-mail: sdb@ede.de
- **Informații asigurate de:** Product safety department
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**
Giftinformationszentrum Mainz – Tel.: +49 (6131) 19240

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
- **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
Produsul nu este clasificat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
- **2.2 Elemente de etichetare**
- **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008** nu apare
- **Pictograme de pericol** nu apare
- **Cuvânt de avertizare** nu apare
- **Fraze de pericol** nu apare
- **Date suplimentare:**
EUH208 Conține 2-metilzotiazol-3(2H)-onă. Poate provoca o reacție alergică.

(Continuare pe pagina 2)

RO

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.12.2023

data de actualizare: 04.12.2023

Numărul versiunii 401 (înlocuiește versiunea 1)

Denumire comercială: Lubrifiant concentrat de răcire de înaltă performanță HPC AF PRO

(Continuare pe pagina 1)

2.3 Alte pericole

- Rezultatele evaluării PBT și vPvB
- PBT: neaplicabil
- vPvB: neaplicabil

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții**3.2 Amestecuri**

- Descriere:** Amestec format din următoarele substanțe cu aditivi nenocivi.

Componente periculoase:

	1-Phenoxy-2-propanol Eye Irrit. 2, H319	
CAS: 68608-26-4 EINECS: 271-781-5 Reg.nr.: 01-2119527859-22	Sulfonic acids, petroleum, sodium salts Eye Irrit. 2, H319	<1,25%
CAS: 2682-20-4 EINECS: 220-239-6 Numărul Index: 613-326-00-9	2-metilizotiazol-3(2H)-onă Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330 Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1) Skin Sens. 1A, H317 EUH071 Limita de concentrație specifică: Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %	<0,1%

- Indicații suplimentare:** Conținutul exact al textului inidicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor**4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**

- Indicații generale:** Autoprotecție pentru persoanele care asigură primul ajutor.

după inhalare:

Trebuie asigurat aer curat
In caz de dureri este necesară îngrijirea medicală.

după contactul cu pielea:

Trebuie spălat imediat cu apă și săpun, clătind din abundență.
In caz de iritații cutanee persistente, trebuie consultat medicul.

după contactul cu ochii:

Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise.
Dacă durerile persistă trebuie consultat medicul.

după înghițire:

Trebuie clătită bine gura și băută cât mai multă apă.
Nu trebuie provocată vomă, trebuie chemat imediat medicul.

(Continuare pe pagina 3)

Fișa cu date de securitate conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.12.2023

data de actualizare: 04.12.2023

Numărul versiunii 401 (înlocuiește versiunea 1)

Denumire comercială: Lubrifiant concentrat de răcire de înaltă performanță HPC AF PRO

(Continuare pe pagina 2)

- **4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**
Nu există alte informații relevante.
- **4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**
Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

- **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**
- **Extinctorul potrivit:**
CO₂, pulbere sau apă gazoasă. Incendiile puternice trebuie stinse cu spumă rezistentă la alcool.
- **5.2 Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec** Nu există alte informații relevante.
- **5.3 Recomandări destinate pompierilor**
- **Mijloace de protecție specifice:**
Trebuie folosit un aparat de protecție respiratorie cu capacitate de alimentare autonomă.

SECȚIUNEA 6: Măsurile împotriva pierderilor accidentale

- **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență** Nu este necesar.
- **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:**
Trebuie evitată infiltrarea în canalizare/ape de suprafață/ape freactice.
- **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:**
Trebuie asigurată o aerisire suficientă.
Lichidul trebuie restrâns cu ajutorul materialelor absorbante (nisip, făină fosilică, legătură universală, legătură de acizi, rumeguș).
- **6.4 Trimiteri către alte secțiuni**
Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.
Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare

- **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**
- **Indicații în caz de incendiu sau explozie:** Nu sînt necesare măsuri speciale.
- **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
- **Mod de păstrare:**
- **Condiții pentru depozite și rezervoare:**
Păstrați la rece și uscat.

(Continuare pe pagina 4)

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.12.2023

data de actualizare: 04.12.2023

Numărul versiunii 401 (înlocuiește versiunea 1)

Denumire comercială: Lubrifiant concentrat de răcire de înaltă performanță HPC AF PRO

(Continuare pe pagina 3)

Produsul se va păstra numai în ambalajul original.

- **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** Nu este necesar.
- **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:** niciuna
- **7.3 Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)** Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**8.1 Parametri de control**

- **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**
Produsul nu conține cantități relevante de substanțe ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă.
- **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.

8.2 Controale ale expunerii

- **Controale tehnice corespunzătoare** Fără date suplimentare, a se vedea punctul 7.
- **Măsuri de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală**
- **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**
A se ține la distanță de alimente, băuturi și furaje.
A se spăla mâinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.
A nu se inhala gaze/vapori/aerosoli.
A se evita contactul cu ochii și pielea.

Protecția mâinilor

Mănuși de protecție

- **Material pentru mănuși**
Cauciuc nitril
Grosimea recomandată a materialului: $\geq 0,4$ mm
- **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși**
Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.
- **Protejarea ochilor/feței** Recomandare: ochelari de protecție cu ecrane laterale (DIN EN 166)
- **Protecție corporală:** Salopetă protectivă.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

- **9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**
- **Indicații generale**
- **Starea fizică** lichid

(Continuare pe pagina 5)

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.12.2023

data de actualizare: 04.12.2023

Numărul versiunii 401 (înlocuiește versiunea 1)

Denumire comercială: Lubrifiant concentrat de răcire de înaltă performanță HPC AF PRO

(Continuare pe pagina 4)

· Culoare:	maron deschis
· Miros:	caracteristic
· Pragul de acceptare a mirosului:	Nedefinit.
· Punct de topire/Interval de topire:	nedefinit
· Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere	nedefinit
· Inflamabilitatea	neaplicabil
· Limita inferioară și superioară de explozie inferioară:	Nedefinit.
· superioară:	Nedefinit.
· Punctul de inflamabilitate	neaplicabil
· Temperatura de descompunere:	Nedefinit.
· pH la 20 °C	8,9
· Vâscozitate:	
· Vâscozitatea cinematică la 20 °C	58 mm ² /s
· dinamică la 20 °C:	57 mPas
· Solubilitate	
· Apa:	se amestecă puțin respectiv deloc
· Coeficientul de partiție n-octanol/apă (valoarea log)	Nedefinit.
· Presiunea vaporilor	Nedefinit.
· Densitatea și/sau densitatea relativă	
· Densitate la 20 °C:	0,99 g/cm ³
· Etanșare relativă	Nedefinit.
· Etanșare la emanații	Nedefinit.
· 9.2 Alte informații	
· Aspect:	
· Formă:	lichid
· Indicații importante pentru protejarea sănătății și a mediului, ca și pentru securitate	
· Autoaprindere:	Produsul nu este autoinflamabil.
· Pericol de explozie:	Produsul nu este explozibil.
· Schimbare de stare de agregare	
· Viteza de evaporare	Nedefinit.
· Informații cu privire la clasele de pericol fizic	
· Explozibili	nu apare
· Gaze inflamabile	nu apare
· Aerosoli	nu apare
· Gaze oxidante	nu apare
· Gaze sub presiune	nu apare
· Lichide inflamabile	nu apare
· Solide inflamabile	nu apare
· Substanțe și amestecuri autoreactive	nu apare
· Lichide piroforice	nu apare
· Solide piroforice	nu apare
· Substanțe și amestecuri care se autoîncălzesc	nu apare
· Substanțe și amestecuri care emit gaze inflamabile în contact cu apa	nu apare
· Lichide oxidante	nu apare
· Solide oxidante	nu apare
· Peroxizi organici	nu apare

(Continuare pe pagina 6)

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.12.2023

data de actualizare: 04.12.2023

Numărul versiunii 401 (înlocuiește versiunea 1)

Denumire comercială: Lubrifiant concentrat de răcire de înaltă performanță HPC AF PRO

(Continuare pe pagina 5)

- **Corozive pentru metale** nu apare
- **Explozivi desensibilizați** nu apare

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- **10.1 Reactivitate** Nu există alte informații relevante.
- **10.2 Stabilitate chimică**
- **Descompunere termică/ condiții de evitat:**
Produsul nu se descompune dacă este folosit conform normelor.
- **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase** Nu se cunosc reacții periculoase.
- **10.4 Condiții de evitat** Nu există alte informații relevante.
- **10.5 Materiale incompatibile:** Nu există alte informații relevante.
- **10.6 Produși de descompunere periculoși:** Nu sînt cunoscuți produși de descompunere periculoși.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- **11.1 Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
- **Toxicitatea acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Corodarea/iritarea pielii** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Lezarea gravă/iritarea ochilor** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Mutagenitatea celulelor germinative**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Cancerigenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Toxicitatea pentru reproducere** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere unică**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **STOT (toxicitatea asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Pericolul prin aspirare** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

(Continuare pe pagina 7)

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.12.2023

data de actualizare: 04.12.2023

Numărul versiunii 401 (înlocuiește versiunea 1)

Denumire comercială: Lubrifiant concentrat de răcire de înaltă performanță HPC AF PRO

(Continuare pe pagina 6)

11.2 Informații privind alte pericole**Proprietăți de perturbator endocrin**

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**12.1 Toxicitate****Toxicitate acvatică:** Nu există alte informații relevante.**12.2 Persistență și degradabilitate** Nu există alte informații relevante.**12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.**12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.**12.5 Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB****PBT:** neaplicabil**vPvB:** neaplicabil**12.6 Proprietăți de perturbator endocrin**

Produsul nu conține substanțe cu proprietăți de perturbare endocrină.

12.7 Alte efecte adverse**Alte indicații ecologice:****Indicații generale:**

Clasa de pericol pentru ape 2 (Autoclasificare): periculos

A nu se infiltra în apele freatice, în rețeaua de apă sau în canalizare.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**13.1 Metode de tratare a deșeurilor**

Containerele goale ar trebui reciclate, astfel goliți conținutul / containerul ca deșeu periculos în conformitate cu reglementările oficiale.

Catalogul European al Deșeurilor

12 00 00	DEȘEURI PROVENITE DE LA MODELAREA ȘI TRATAREA FIZICĂ ȘI MECANICĂ DE SUPRAFAȚĂ A METALELOR ȘI A MATERIALELOR PLASTICE
12 01 00	deșeuri provenite de la modelarea și tratarea mecanică și fizică de suprafață a metalelor și a materialelor plastice
12 01 09*	emulsii și soluții de ungere uzate fără halogeni

Ambalaje impure:**Recomandare:** Eliminarea reziduurilor conform dispozițiilor administrative.

RO

(Continuare pe pagina 8)

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.12.2023

data de actualizare: 04.12.2023

Numărul versiunii 401 (înlocuiește versiunea 1)

Denumire comercială: Lubrifiant concentrat de răcire de înaltă performanță HPC AF PRO

(Continuare pe pagina 7)

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

- 14.1 Numărul ONU sau numărul de identificare
- ADR, IMDG, IATA nu apare

- 14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție
- ADR, IMDG, IATA nu apare

- 14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport
- ADR, ADN, IMDG, IATA
- Clasa nu apare

- 14.4 Grupul de ambalare
- ADR, IMDG, IATA nu apare

- 14.5 Pericole pentru mediul înconjurător: neaplicabil

- 14.6 Precauții speciale pentru utilizatori neaplicabil

- 14.7 Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI neaplicabil
- UN "Model Regulation": nu apare

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

- 15.2 Evaluarea securității chimice: Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

- Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 nu apare
- Pictograme de pericol nu apare
- Cuvânt de avertizare nu apare
- Fraze de pericol nu apare

- Directiva 2012/18/UE
- Denumirea substanțelor periculoase - ANEXA I Methanol

- Directiva 2011/65/UE privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice - Anexa II

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

- REGULAMENTUL (UE) 2019/1148

- Anexa I - PRECURSORI DE EXPLOZIVI RESTRICȚIONAȚI (Valoarea-limită superioară în scopul acordării licenței în temeiul articolului 5 alineatul (3))

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

- Anexa II - PRECURSORI DE EXPLOZIVI CARE TREBUIE RAPORTAȚI

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

- Regulamentul (CE) nr. 273/2004 privind precursorii drogurilor

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

(Continuare pe pagina 9)

Fișa cu date de securitate
conform Regulamentului (CE) nr. 1907/2006, Articolul 31

Tipărită la: 04.12.2023

data de actualizare: 04.12.2023

Numărul versiunii 401 (înlocuiește versiunea 1)

Denumire comercială: Lubrifiant concentrat de răcire de înaltă performanță HPC AF PRO

(Continuare pe pagina 8)

· Regulamentul (CE) nr. 111/2005 de stabilire a normelor de monitorizare a comerțului cu precursori de droguri între Comunitate și țările terțe

nici una dintre substanțele conținute nu este consemnată

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

· principiile relevante

- H301 Toxic în caz de înghițire.
- H311 Toxic în contact cu pielea.
- H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.
- H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.
- H318 Provoacă leziuni oculare grave.
- H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.
- H330 Mortal în caz de inhalare.
- H400 Foarte toxic pentru mediul acvatic.
- H410 Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
- EUH071 Corosiv pentru căile respiratorii.

· Interlocutor: sdb@ede.de**· Numărul de versiune al versiunii anterioare:** 1**· Abrevieri și acronime:**

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- Acute Tox. 3: Toxicitate acută – Categoria 3
- Acute Tox. 2: Toxicitate acută – Categoria 2
- Skin Corr. 1B: Corodarea/iritarea pielii – Categoria 1B
- Eye Dam. 1: Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor – Categoria 1
- Eye Irrit. 2: Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor – Categoria 2
- Skin Sens. 1A: Sensibilizarea pielii – Categoria 1A
- Aquatic Acute 1: Periculos pentru mediul acvatic - pericol acut pentru mediul acvatic – Categoria 1
- Aquatic Chronic 1: Periculos pentru mediul acvatic - pericol pe termen lung pentru mediul acvatic – Categoria 1